

8154



PERSONAL

FILE No.

8154

Woodfibre, B. C.  
OFFICE OF THE CUSTODIAN  
JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: KATO, Yosaburo

HOME ADDRESS: 125 East 2nd Ave., Vancouver, B. C.

REGISTRATION NUMBER 09132 SEX: Male AGE: 31

OCCUPATION: Mill Worker

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: B. C. Pulp, Woodfibre, B. C.

MARRIED? No

NAME OF WIFE OR HUSBAND:

ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND:

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN:

ADDRESS OF CHILDREN:

AGE OF CHILDREN:

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION: None

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS:

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are)

4. TAXES (Amount and where payable)

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed)

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state)



\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

15. POULTRY AND PETS

None

**STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:**

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS.

6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN.

5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid)

4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE, by arrangement with above company

3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID.

2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS. B. C. Pulp, Woodliffe, B. C.

**STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED**

1. LOCATION AND DESCRIPTION. Lives in Bunkhouse at Woodliffe, B. C.

2. WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS.

3. IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST.

4. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN



4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: \_\_\_\_\_

5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF  
OTHERS: \_\_\_\_\_

6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom) \_\_\_\_\_  
None

7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts)  
\$650.00 Victory Bonds 1942 issue, \$150.00 Victory Bonds 1941 issue  
\$160.00 War Savings Certificates in owner's possession

8. BANK ACCOUNTS: Savings Account Royal Bank of Canada Main & Hastings,  
Vancouver, \$600.00

9. LIFE INSURANCE: \$1500.00 Sun Life Assurance Co., Vancouver Branch,  
beneficiary, father (Yoshkichi) policy # unknown, premiums paid to  
date, in owner's possession

10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS: \_\_\_\_\_

11. SAFETY DEPOSIT BOX: None

**LIABILITIES:**

1. PERSONAL DEBTS: None

2. TRADE DEBTS: \_\_\_\_\_

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 4th day of May 1942.

(Signature)

J. Kato

W. C. Patterson  
Witness

FOR DEPARTMENTAL USE \_\_\_\_\_



7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: \_\_\_\_\_
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: \_\_\_\_\_
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

**STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED**

1. LOCATION AND DESCRIPTION: Lives in Bunkhouse at Woodfibre, B. C.
- \_\_\_\_\_
2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: B. C. Pulp, Woodfibre, B. C.
- \_\_\_\_\_
3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID: \_\_\_\_\_
- by arrangement with above company
4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: \_\_\_\_\_
5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid) \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

**STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:**

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS: \_\_\_\_\_

None

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_



INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date July 26, 1943.

Our File No. 8154

Full Name KATO, Yasaburo  
(Surname in Block Letters)

Registration No. 09132

Male - Female  
(check)

Age May 3, 1911

Former Address 125 E. 2nd Ave., Vancouver

Date Evacuated 14/5/42. Naturalized - Canadian-Born - National  
(check)

Present Address c/o Darling & Co., Rendering Plant,  
Chatham, Ontario

Married - Single  
(check)

9/1/47. c/o Steel Co of Canada, Hamilton, Ontario

Name of Wife

Name of Husband

Name of Mother

(nee SEKITANI) Iya

Name of Father

Yasokichi #05309

Names of Children under 16

Requested by

J. Spratt

Registered with Custodian

(Yes or No)

Additional Information

millwasher



SUMMARY OF LIABILITIES

File No. 8154

May 9th, 1947.

Re: Yosaburo KATO / #09132

No claims are revealed on this file against the above Japanese person.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file:



E. Robertson.



ENEMY SECTION	
Rec'd	JAN 24 1944
File No.	✓
Ans'd	
Refer'd	MR. [Signature]

Files 8154 and 8163

January 12, 1944

MEMORANDUM

To: Mr. Wright.

From: A. G. McArthur.

Re: Yosaburo KATO, Reg. No. 09132, and  
Kenshiro NISHIMURA, Reg. No. 08641.

Apparently Y. Kato was holding War Savings  
Certificates ( 2 x 10 and 9 x 5 ) as security for the loan of  
\$50.00 to Nishimura, an Internee.

Kato was requested to surrender these to the  
Custodian and they were evidently held as belonging to Nishimura.

Nishimura was subsequently released and the  
Internee Section sent him the War Savings Certificates without  
protecting Kato.

Have we any responsibility?.

*Pls refer to  
Kato.*

*[Signature]*

AGM:AS



PERSONAL PROPERTY SUMMARY

File No. 8154

May 9th, 1947.

Re: Yosaburo KATO - #09132

Chattels: This Evacuee declared in his JP form dated May 4th, 1942 that he had no chattels in the protected area of British Columbia. A letter on file dated August 13, 1942 to Mr. Kato stated that Mr. Tahichi SEKIYA (File 1028) declared he left 2 trunks and 1 box in Mr. Kato's care. However, a further letter on file dated October 29/42 reveals that Mr. Tahichi Sekiya advised us on October 12, 1942 that he took with him all the effects left at 125 East 2nd Avenue, Vancouver, in care of Mr. Kato.

Specified  
Articles:

No Specified Articles belonging to the above Japanese person are revealed on this file.

Securities: The following were declared by Mr. Kato in his JP form dated May 4th, 1942:

\$650.00 Victory Bonds 1942 issue	)	in
\$150.00 Victory Bonds 1941 issue	)	owner's
\$160.00 War Savings Certificates	)	possession.

No action regarding these securities has been taken by the Custodian.

Life

Insurance: A Sun Life Assurance Company policy for \$1500.00 was declared by Mr. Kato as being in his own possession, the beneficiary stated to be his father, Yosokichi. This file does not reveal that the above policy came into possession of the Custodian.

Bank

Account: Mr. Kato declared \$600.00 in a savings account at the Royal Bank of Canada, Main and Hastings Streets, Vancouver. No action regarding this account has been taken by the Custodian.

Accounts

Receivable: An amount of \$5.68 representing refund of 1½ wage deductions for the first six months of 1941 from the Provincial Collector, Vancouver, was credited to Kato's account with the Custodian. Our cheque for the above amount is now being forwarded to Kato as per requisition on file dated May 9th, 1947.

Share

Certificates:

A letter on file dated March 9, 1943 reveals that the Prudential Trust Co. Ltd., Vancouver, received instructions from Yoshichi YOSHIMOTO (File 8244) to re-register "Cert. #12 - 4/40 of 1 Unit Major Oil Investments Well No. 8 Pref. n/o Yosaburo Kato" in favour of Yosaburo Kato as to 2/40 and in favour of Mrs. Shizue Matsui as to 2/40. Mr. Alexander of this office advised the Prudential Trust that we had no objection to above transfer being effected and the new certificates

(over)



(Information supplied by Ins. Co.)

LIFE INSURANCE

Name MR YOSABURO KATO

File No. 8154

Reg. No.

Company Sun Life Insurance Co.,

Agency Vancouver

Policy No. 2005508

Premium - \$ 31.29

Payable: <sup>X</sup> Annually, Semi-annually or monthly

Month March Day 1st

REMARKS:



OFFICE OF THE CUSTODIAN  
JAPANESE SECTION

SEP 24 1942

Mr M. J. Green  
Protection Dept.

Green  
Japanese Camp  
Lempriere P.C.

Sep 1<sup>th</sup>

File no 8154

Dear Sir

- Received your letter which dated
- Sept 3rd about connection of  
Re: chattel of TAHICHI, SEKIYA.  
But I can't hardly understand  
what mean. because I haven't  
got your letter of Aug 18<sup>th</sup> yet.
- Please send me copy of first  
letter.

I regard  
yours.

Yasaburo Kato

Gibson c/c to File 1028



8154

September 28, 1942

Mr. Yosaburo KATO, #09132  
Japanese Camp  
Leopriore, B. C.

Dear Sir:

We thank you for your letter of the 11th  
of September advising us that you have not received  
our letter of August 13th. We attach hereto copy  
of this letter and now await your further advice.

Yours truly,

H. F. Green  
Protection Department

WGB:ED  
Enclosure  
c/c to File 1028



8154 and 1028

October 29, 1942

Mr. Yosaburo KATO, #09132  
Japanese Camp  
Lampriere, B. C.

Dear Sir:


We received a letter from Mr. Tahichi  
SEKIYA dated October 12th in which he states that  
he has taken from the house at 125 Second Avenue,  
East, Vancouver, B. C. all the effects he left  
in your care.

As this is the answer to the letter  
we wrote to you September 3rd there is now no  
need for your further reply.

Yours truly,

H. F. Green  
Protection Department

*RBW*  
RBW:MAD

*Closed*  




C  
O  
P  
Y

Lempriere, B. C.,  
January 8, 1943.

Miss F. Carroll,  
Authorized Deputy of  
Secretary of Custodian.

Dear Miss Carroll:

Here is my answer to your letter of  
January 5th. It is true I'm holding part of his  
Certificates - the following:

Two Ten Dollars  
Nine Five Dollars - \$65.00

These Certificates I'm holding is  
mortgage which I lend him, \$50.00 at Woodfibre  
Paper Company on April 1942. So I like to hold  
until this money returned completely.

Thank you.

"Y. KATO"

cc - File No. 8154



C  
O  
P  
Y

912 Royal Bank Bldg.,  
Vancouver, B. C.,  
January 5, 1943.

Mr. Yosaburo Kato,  
Japanese Camp,  
Lempierre, B. C.

Dear Sir:

Re: P/W A-721, NISHIMURA, Kanishiro

The above noted Internee is endeavouring to locate the whereabouts of six \$10.00 and nine \$5.00 Certificates and the Camp Commandant advises us, under date of December 28th, that Mr. Nishimura believes you are holding these on his behalf. If this information is correct, it would be very much appreciated if you would kindly forward the certificate to this office immediately upon receipt of this letter in order that they may be placed in safe-keeping for the Internee.

Yours truly,

Miss F. Carroll,  
For, Authorized Deputy of the Secretary  
of State and/or Custodian.

FC/DG

cc - File No. 8154



COPY

January 18, 1943.

Int. File No. 313

Mr. Yosaburo KATO,  
Japanese Camp,  
Lempierre, B. C.

Dear Sir:

Re: P/W A-721. NISHIMURA. Kanishiro

I have your letter of January 8th and wish to thank you for the information given, however, since all securities belonging to an internee vest in the Custodian at the time of his internment under the Consolidated Regulations Respecting Trading with the Enemy (1939), it is necessary that you forward the two \$10.00 Certificates and the nine \$5.00 Certificates which you are holding, to this office immediately upon receipt of this letter where they will be placed in our safety deposit box on behalf of the internee.

The question of the internee's indebtedness to you will be taken up by this office and an endeavor made to obtain payment.

Your co-operation in this matter will be very much appreciated.

Yours truly,

Miss F. Carroll,  
For, Authorized Deputy of the Secretary  
of State and/or Custodian.

FC/MFP

cc - File No. 8154.



C  
O  
P  
Y

PRUDENTIAL TRUST COMPANY  
LIMITED

Vancouver, B. C.

March 9, 1943.

Custodian of Enemy Property,  
Royal Bank Building,  
Vancouver, B.C.

Dear Sir:-

We have received from Mr. Y. Yoshimoto of P.O. Box 98, Lillooet,  
B.C. the following royalty certificates:

Cert. #130 - 2/40 of 1 Unit Major Oil Investments Well No. 3 Pref.  
n/o Mrs. Teru Kariatsumari  
Cert. #12 - 1/40 of 1 Unit Major Oil Investments Well No. 6 Pref.  
n/o Yosaburo Kato

together with instructions to re-register said certificates as follows:

Cert. #130 in favour of Mr. Jin San, Lillooet, B.C.  
Cert. #12 in favour of Yosaburo Kato as to 2/40 and in  
favour of Mrs. Shizue Matsui as to 2/40.

Kindly advise us if it is in order to effect the desired trans-  
fers and to forward the new certificates to Mr. Y. Yoshimoto. Thank you.

Yours very truly,

PRUDENTIAL TRUST COMPANY, Limited

"A. Campbell"

Transfer Officer



T. 7a-1

ORIGINAL

DOMINION OF CANADA

F 97165

DEPARTMENT OF NATIONAL REVENUE—INCOME TAX DIVISION

MINISTÈRE DU REVENU NATIONAL—DIVISION DE L'IMPÔT SUR LE REVENU

M.47

INSPECTOR OF INCOME TAX

DISTRICT VANCOUVER

DATE

March 18

19 43

RECEIVED FROM  
RECU DEADDRESS  
ADRESSE

Yosaburo Kato,  
 & Custodian of Enemy Alien Property,  
 506- 675 West Hastings St.,  
 Vancouver, B.C.

1509

Woodfibre, B.C.

AMOUNT PAYABLE AS PER NOTICE OF ASSESSMENT, FOR TAXATION YEAR  
 MONTANT PAYABLE D'APRÈS L'AVIS DE RÉPARTITION, POUR L'ANNÉE FISCALE

19

43

\$ 50.60

— ADDITIONAL INTEREST FOR LATE PAYMENT  
 INTÉRÊT ADDITIONNEL POUR PAIEMENT EN RETARD

INTEREST ALLOWED FOR PREPAYMENT  
 INTÉRÊT ALLOUÉ POUR PAIEMENT D'AVANCE

(DEDUCT)

(DÉDUIRE)

TOTAL \$

50.60

*C. Fraser*  
 COMMISSIONER OF INCOME TAX  
 COMMISSAIRE DE L'IMPÔT SUR LE REVENU

EF  
 COMMISSAIRE DE L'IMPÔT SUR LE REVENU

601

(SIGNATURE OF CASHIER)  
 (SIGNATURE DU CAISSIER)

THIS RECEIPT SHOULD BE CAREFULLY RETAINED. IT IS NOT VALID UNLESS SIGNED BY THE CASHIER.  
 CONSERVER CE REÇU. IL N'EST VALABLE QUE S'IL PORTE LA SIGNATURE DU CAISSIER.

EVACUATION SECTION  
 Rec'd MAR 27 1943  
 File No. 7154  
 Referred (ADD)  
 (ADDITIONNER) \$



ORIGINAL

## DOMINION OF CANADA

REVISED MAY 1942  
REVISED MAY 1942

T. 7 (REV.)

INCOME TAX — IMPÔT SUR LE REVENU  
NOTICE OF ASSESSMENT — AVIS DE RÉPARTITION

N 46202

BASED ON INCOME OF  
BASÉ SUR LE REVENU DE 19 41

M.47

FILE  
DOSSIER 1509ACCOUNT  
COMPTÉCODE  
CHIFFRE 3-18Yosaburo Kato,  
1 Custodian of Enemy Alien Property,  
506-675 Hastings St.W.,  
VANCOUVER, B.C.

M/552

Woodfibre, B.C.

1. DISTRICT OFFICE  
BUREAU DE DISTRICT

VANCOUVER

DATE MAILED  
POSTÉ LE

February 15th 19 43

2. YOUR NET TAXABLE INCOME HAS BEEN DETERMINED IN THE SUM OF:  
VOTRE REVENU NET IMPOSABLE A ÉTÉ DÉTERMINÉ COMME SUIT:

\$ 458.91

3. YOU ARE HEREBY ASSESSED AS FOLLOWS:  
VOTRE IMPÔT EST ÉTABLI COMME SUIT:AMOUNT LEVIED  
MONTANT ÉTABLI  
INCOME TAX  
SUR LE REVENU \$ 68.84NATIONAL DEFENCE TAX  
DÉFENSE NATIONALE \$ 2.37

TOTAL \$ 71.21

AMOUNT PAID ON ACCOUNT  
PAYÉ À COMPTÉ \$ 23.72BALANCE DUE  
SOLDE EXIGIBLE \$ 47.49

(A)

## DOMINION

PENALTY FOR LATE FILING  
AMENDE POUR RETARD  
À PRODUIREINTEREST  
INTÉRÊT

\$ 3.11

\$ 3.11

\$ 50.60  
(B)

CB

4. AMOUNT PAYABLE AS AT  
SOMME PAYABLE AU

March 15th

19 43

\$ 50.60

INSTRUCTIONS AS TO PAYMENT  
INSTRUCTIONS RELATIVES AU PAIEMENT

## 5. PREPAYMENT — PAIEMENT ANTICIPÉ

FOR EACH DAY THAT PAYMENT IS MADE IN ADVANCE OF THE DATE STATED IN ITEM 4, THE TAXPAYER MAY DEDUCT \$  
POUR CHAQUE JOUR QUE LE PAIEMENT DEVANCE LA DATE INSCRITE AU NO. 4, LE CONTRIBUABLE PEUT DÉDUIRE

## 6. ADDITIONAL INTEREST — SUPPLÉMENT D'INTÉRÊTS

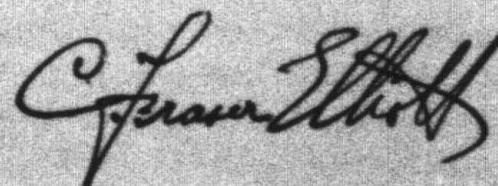
THIS STATEMENT INCLUDES INTEREST CALCULATED UP TO THE DATE SHOWN IN ITEM 4. ANY PAYMENTS ON ACCOUNT OF TAX (ITEM 3A) MADE  
THEREAFTER MUST HAVE ADDED THERETO INTEREST AT 8% PER ANNUM.CE RELEVÉ COMPREND L'INTÉRÊT CALCULÉ JUSQU'À LA DATE INDICUÉE À L'ITEM 4. ON DOIT AJOUTER À TOUS PAIEMENTS À COMPTÉ D'IMPÔT  
(ITEM 3A) FAITS APRÈS LADITE DATE UN INTÉRÊT AU TAUX DE 8% PAR ANNÉE.

## 7. REMITTANCE SHOULD BE—

1. MADE PAYABLE TO THE RECEIVER  
GENERAL OF CANADA, AND
2. SENT WITH THIS FORM
3. TO THE INSPECTOR OF  
INCOME TAX
4. AT THE DISTRICT SHOWN IN ITEM 1.

## 7. TOUTE REMISE DOIT—

1. SE FAIRE À L'ORDRE DU RECEVEUR  
GÉNÉRAL DU CANADA, ET
2. ÊTRE ADRESSÉE AVEC CETTE FORMULE
3. À L'INSPECTEUR DE L'IMPÔT  
SUR LE REVENU
4. DU DISTRICT DÉSIGNÉ AU NO. 1.

PAYMENTS MAY BE MADE BY MARKED CHEQUE, POSTAL, EXPRESS OR BANK MONEY ORDER. ALL CHEQUES MUST HAVE AFFIXED THERETO  
THE NECESSARY POSTAGE OR EXCISE STAMPS. AVOID SENDING CURRENCY IN ENVELOPES.LES PAIEMENTS PEUVENT S'EFFECTUER PAR MANDAT-POSTE, CHÈQUE VISÉ, MANDAT DE MESSAGERIES (EXPRESS) OU DE BANQUE. TOUT CHÈQUE  
DOIT PORTER LES TIMBRES DE POSTE OU D'ACCISE REQUIS. PRIÈRE DE NE PAS ENVOYER DE NUMÉRAIRE SOUS ENVELOPPE.8. RETURN THIS FORM WITH PAYMENT (ITEM 7) TO  
INSPECTOR OF INCOME TAX (INDICATED IN ITEM 1)RETOURNEZ CETTE FORMULE AVEC PAIEMENT (ITEM 7) À  
L'INSPECTEUR DE L'IMPÔT SUR LE REVENU À (VOIR NO. 1)ALL CORRESPONDENCE TO BE LIKEWISE ADDRESSED  
TOUTE CORRESPONDANCE DOIT ÊTRE ADRESSÉE DE CETTE MANIÈRE

COMMISSIONER OF INCOME TAX.  
COMMISSAIRE DE L'IMPÔT SUR LE REVENU.



~~E154~~  
E163

November 26th, 1943

Mr. Yosaburo KATO,  
Registration No. 09132,  
c/o Darling & Company,  
Rendering Plant,  
Chatham, Ontario.

Dear Sir:-

In accordance with our policy, Mr. Kanshiro Nishimura's Certificates were returned to him upon his release from Internment Camp on August 25th. We have asked him to contact you about your claim for \$50.00 and should you wish to communicate with him, his address is:

Mr. Kanshiro NISHIMURA,  
Registration No. 08641,  
c/o Canada Packers,  
Feed & Fertilizer Division,  
2300 St. Clair West,  
Toronto, Ontario.

Please inform this Department as to what settlement is made between you.

Yours truly,

M. Stevenson  
Administration Dept.

MS:IF



8163  
8154

November 26th, 1943

Mr. Kanshiro NISHIMURA,  
Registration No. 08641,  
c/o Canada Packers,  
Feed & Fertilizer Division,  
2300 St. Clair West,  
Toronto, Ontario.

Dear Sir:-

At your request we communicated with Mr. Yosaburo Kato and received from him your War Savings Certificates. We understand that Mr. Kato was holding the War Savings Certificates as security for the \$50.00 which he loaned you at the Woodfibre Paper Company in April, 1942.

In accordance with our policy, your War Savings Certificates were returned to you upon your release from Internment Camp. Have you settled your account with Mr. Yosaburo Kato?

Please inform this Department as to what arrangement is made between you. Your immediate reply would be appreciated.

Yours truly,

M. Stevenson  
Administration Dept.

MS:IF



CANADA  
DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE  
OFFICE OF THE CUSTODIAN  
JAPANESE EVACUATION SECTION

PHONE PACIFIC 8131

PLEASE REFER TO

FILE NO. 8154  
8163

808 ROYAL BANK BLDG.,  
HASTINGS AND GRANVILLE  
VANCOUVER, B.C.

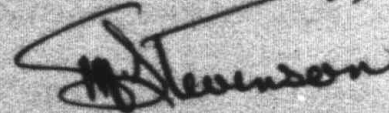
December 29th, 1943.

Mr. Yosaburo KATO,  
Registration No. 09132,  
c/o Darling & Company,  
Rendering Plant,  
Chatham, Ontario.

Dear Sir:

Enclosed please find a copy of our  
letter of November 26th 1943, to which we have  
not received an answer. Your early attention  
to this matter will be appreciated.

Yours truly,



M. Stevenson  
Administration Dept.

MS/HS  
Enc.

c.c. For Mr. Kanshiro NISHIMURA

OVER



2163  
2154  
Evacuation Section

509 Royal Bank Building,  
Vancouver, B. C.  
February 21st, 1944

Mr. Kanshiro Nishimura,  
Registration No. 08641,  
Summerville Hotel,  
Summerville, Ontario

Dear Sir:

We return herewith your letter, written in Japanese, which we presume is in reply to our letter of January 26th last, and we would ask you to kindly write us in English, as you have done on previous occasions.

Please let us have your reply to our letter of January 26th last without delay.

Yours truly,

K. W. WRIGHT  
COUNSEL TO THE CUSTODIAN

OWE/JT  
Encl.



6154  
6163  
Exemption Section

509 Royal Bank Building,  
Vancouver, B. C.  
March 10th, 1944

The B. C. Security Commission,  
Dick Building,  
380 Homer Street,  
Vancouver, B. C.

Re: Kenseiro NISHIMURA - Reg. No. 08641,  
Summerville Hotel, Summerville, Ontario

Gentlemen:

Attached please find a copy of our letter of January 26th last to Nishimura. We have received no satisfactory reply to our letter or to our follow-up letter of February 21st last.

Will you kindly have your Toronto Representative contact Nishimura with a view to obtaining a settlement of the matter discussed in our letter of January 26th last.

Your co-operation in this matter will be appreciated.

Yours truly,

L. E. WRIGHT  
COUNSEL TO THE CUSTOMER

OW/TF  
Attach.





INFORMATION SECTION	
APR 12 1944	
Re I.O.	
Ans.	
Referred	<i>Rees</i>

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

360 Homer Street,  
Vancouver, B. C.  
April 11th 1944

ENEMY SECTION

Rec'd APR 12 1944

File No.

Ans'd

Referred

*Mr Rees*

Dept of Secretary of State,  
Office of the Custodian,  
506 Royal Bank Building,  
Vancouver, B. C.

Dear Sir,

Re Kanshiro NISHIMURA #08641  
Custodian File #8154 & 8163

Replying to your letter of the 10th ulto.,  
we have now heard from our Placement Officer in  
Toronto who has been in touch with Mr NISHIMURA.

Mr NISHIMURA acknowledges his indebted-  
ness to Yosaburo Kato of \$50.00, and states that  
he wishes to pay the money back in two instalments,  
as follows:-

\$25.00 on May 6th  
\$25.00 on June 10th.

He has promised to take the money to our Toronto  
office on these dates. We hope to be able to remit  
these amounts to you in due course.

Yours truly,

*M.L. Brown*

M.L. Brown  
Office Manager.

MS



8154 & 8163

509 Royal Bank Building  
Vancouver, B.C.  
May 26th, 1944

B. C. Security Commission  
360 Homer Street  
VANCOUVER, B.C.

Gentlemen:-

Re: Kanshiro NISHIMURA  
Reg. No. 08641

With reference to your letter of April 11th, last in which you state that the above named Evacuee promised to pay \$25.00 on his debt to KATO, Yosaburo we do not appear to have received a payment as agreed.

As payment was promised through your Toronto office, will you kindly have your representative there, again contact Mr. NISHIMURA in an endeavor to obtain payment.

Yours truly,

K. W. WRIGHT  
COUNSEL TO THE CUSTODIAN

GHP/PR

50.00



8153 & 8154  
Vacuum Section

509 Royal Bank Building,  
Vancouver, B. C.,  
May 26th, 1945.

The D. C. Security Commission,  
360 Homer Street,  
Vancouver, B.C.

Attention: Mr. M. L. Brown

Dear Sirs:

Re: Kanshiro NISHIMURA, Reg. No. 08641  
and Yosaburo KATO, Reg. No. 09132

On March 22nd last we wrote you as follows:

"In your letter of April 11th, 1944, you stated that your Placement Office in Toronto had arranged to have Kanshiro NISHIMURA pay \$25.00 on May 6th, 1944, and \$25.00 on June 10th, 1944, in settlement of his debt to Yosaburo KATO. These payments were to have been made to your Toronto representative for remittance to this office.

Will you kindly advise us what has been done in this matter."

We will be pleased to receive a reply in this matter as soon as possible.

Yours truly,

K. W. WRIGHT  
COUNSEL TO THE CUSTODIAN

GHP/OVB



COPY

Toronto. Ont.  
August 5th, 1945

Attn Mr. M.L. Brown

Re Kanshiro NISHIMURA #08641

It looks as if we are going to have no luck in trying to collect the \$50.00 which the above man acknowledges that he owes to Yosaburo Kato.

Of recent months, I have written him twice, once on April 9th and once again on June 1st. So far, he has not replied to either of my letters.

Would you suggest that we attempt to garnishee his wages for this amount. I am afraid that some of the boys, when they come East, grow rather careless of their former financial obligations.

(sgd) Ernest Trueman  
Placement Officer.

I have written him again tho' not with much hope of success.

G.E.T.